

Mødet den 5. Decbr. 1912.

Fraværende: Harald Jensen og N. Joh. Laursen.

1. (J. Nr. 335—1912). Indenrigsministeriets Stadfæstelse paa **Vedtægten i Henhold til Loven af 10. Maj d. A. om Beværtning og Gæstgiveri.**

Til Efterretning.

2. (J. Nr. 25⁶—1912). Skrivelse fra Indenrigsministeriet om **Dispensation fra Lov Nr. 121 af 20. April 1906** for Gæstgiveriet Mejlgade 44.

Til Efterretning.

3. (J. Nr. 25⁶—1912). Skrivelse fra Indenrigsministeriet om **Dispensation fra Lov Nr. 121 af 20. April 1906** for Gæstgiveriet Vestergade 48.

Til Efterretning.

4. (J. Nr. 451—1912). Skrivelse fra Skattedepartementet om, at **Kvindeseminariets Ejendom, Matr. Nr. 56 c af Markjorderne, fritages for Ejendoms-skyld**, og at den af Ejendommen for Tiden efter 1. Juli 1910 erlagte Ejendomsskyld vil være at tilbagebetale.

Til Efterretning.

5. (J. Nr. 402—1912). Skrivelse fra Landbrugsministeriet om, at det af Auktionsholder G. W. Thomsen indgivne Andragende om Tilladelse til at afholde **Auktion over indenlandske Haveprodukter**

uden Auktionsrettens Mellemkomst ikke har kunnet bevilges.

Til Efterretning.

6. (J. Nr. 438—1912). Cirkulære af 1. November d. A. fra Justitsministeriet angaaende **Loven af 8. Juni 1912 om Arbejde i Bagerier og Konditorier.**

Til Efterretning.

7. (J. Nr. 23¹²—1912). Beretning om **Brandvæsenet i 1911—12.**

Simonsen bemærkede, at Beretningen om Brandvæsenet plejede at blive trykt paa Byraadets Regning. Taleren vidste ikke, om Brandkommissionen eller Brandinspektøren havde Ret til dette, men han vilde i ethvert Fald henstille, at den foreliggende Beretning ikke kom til at foreligge som et Værk fra Byraadet; thi det vilde Byraadet ikke kunne være tjent med. Beretningen syntes i det hele taget at være skrevet for at fremhæve visse Brandofficerers Bedrifter og for at agitere for større Bevillinger til Brandvæsenet. Det blev fremhævet i Beretningen, at Brandvæsenet kostede mere i København end i Aarhus. Dette var imidlertid ikke saa mærkeligt, blandt andet fordi der i København fandtes mange kostbare Samlinger og Kunstværker, der opbevaredes i gamle Bygninger. Men for Resten var der ingen Grund til at sammenligne vort Brandvæsen med Københavns. Vort Brandvæsen var meget dyrt. I Beretningen stod Udgiften til det angivet til godt 71 Øre pr. Indbygger; dette var imidlertid urigtigt, da den virkelige Udgift var 88 Øre pr. Indbygger. Der var paa dette Punkt begaaet en absolut Fejl. Naar man i Beretningen ønskede at sammenligne vort Brandvæsen med Københavns, maatte man hellere have sammenlignet det med

Brandvæsenet i andre større jydsk Byer f. Eks. Aalborg. I denne By var Brandvæsenet nylig blevet udvidet, saa det nu var fuldt moderne i enhver Henseende. Desuagtet vilde den aarlige Udgift pr. Indbygger ikke blive mere end 43 Øre. Taleren fremhævede atter, at Byraadet ikke kunde være tjent med at faa Beretningen trykt i sit Navn. Skulde Beretningen trykkes, maatte den staa for Brandkommissionens Flertals eller Brandinspektørens Regning.

Formanden gjorde opmærksom paa, at Byraadet ikke paatog sig noget Ansvar for mulige Fejl i de Beretninger, der fremkom fra de forskellige kommunale Institutioner. Var der indløbet en Fejl i den foreliggende Beretning, burde den naturligvis rettes, men i hvert Fald var Fejlen nu blevet fremhævet og vilde saaledes komme til at staa i Referatet af Byraadets Forhandlinger.

Til Efterretning.

8. (J. Nr. 335—1912). Skrivelse fra Justitsministeriet angaaende Udfærdigelse af **Tillæg til Politivedtægten i Medfør af Loven af 10. Maj d. A. om Beværtning og Gæstgiveri.**

Formanden meddelte, at Justitsministeriet kunde tiltræde det af Byraadet vedtagne Tillæg til Politivedtægten, dog at Ministeriet foreslog § 67 Nr. 1 ændret saaledes, at der i Stedet for Ordene i 3. Linie: »eller Uddeling« kom til at staa: »til Fortæring paa Stedet, eller hvor Forhandling eller Uddeling af stærke Drikke finder Sted«.

Ændringen tiltraadtes.

9. (J. Nr. 335—1912). Andragende fra Slagterforeningen, om Byraadet vil foranledige **Sundhedsvedtægtens § 57** ændret enten saaledes, at Slutningsordene: »(1. Klasses Stempel),« forandres til: »(1. eller 2. Klasses Stempel),« eller saaledes, at

Ordenes i Sæns Slutning: »for, at det er sundt Kød (1. Klasses Stempel)«, udgaar.

Fra Sundhedskommissionen forelaa Skrivelse, hvori meddeltes, at da det under et Møde mellem Kommissionen og Andrageren blev Resultatet, at der fra Andragerens Side vilde blive rettet Henvendelse til Regeringen paa samtlige større Provinskøbstæders Vegne efter derom sket Forhandling indenfor Slagternes Landsorganisation, og da det foreliggende Andragende saaledes maatte anses som for Tiden bortfaldet, fandt Sundhedskommissionen det rettest at forbeholde sig sin Stilling, indtil Spørgsmaalet paa den angivne Maade paany kom til at foreligge.

Sundhedskommissionens Skrivelse toges til Efterretning.

10. (J. Nr. 347—1912). **Havnens Regnskab for 1911—12** med den kritiske Revisions Erklæring.

Regnskabet fremsendes til Ministeriet for offentlige Arbejder.

11. (J. Nr. 420—1912). Regnskab for Købmand **Jens Ormslevs og Hustrus Legat** for 1911—12.

Overgik til Revision.

12. (J. Nr. 379—1912). Besværing fra C. P. Krantz med flere over **Kloakforholdene ved Vesterport.**

F o r m a n d e n forelagde Brolægningsudvalgets Indstilling, der gik ud paa, at man i Henshold til Stadsingeniørens Erklæring foreløbig lod det bero med de alt foretagne Foranstaltninger.

M i k a e l J o h a n s e n beklagede det Resultat, Brolægningsudvalget var kommet til, da Forholdene ved den paagældende Ejendom var meget slette. For Resten var det ikke alene under Regnskyl, men ogsaa til andre Tider, at der var Oversvømmelse i Kælderen. Forleden da der var Oversvømmelse, havde det saaledes ikke regnet i 3

Uger. At Kloaken laa højere end Kældergulvet, var vist rigtigt nok, men det var vist ogsaa rigtigt, at Ejendommen var ældre end Kloaken. Iøvrigt syntes de uheldige Forhold at være blevet værre, siden den ny Kloak var blevet lagt i Torvet. Sluttelig bad Taleren Udvalget om at have Opmærksomheden henvendt paa Kloakforholdene ved Vesterport.

Olesen mente, at Hr. Mikael Johansen maatte huske fejl, naar han havde kunnet sige, at det, da der forleden Dag var Oversvømmelse, ikke havde regnet i 3 Uger.

Mikael Johansen havde ikke talt om, at der havde været Oversvømmelse forleden Dag, men om, at da der sidst var Oversvømmelse, havde det ikke regnet i 3 Uger.

Magnus Nielsen gjorde opmærksom paa, at Stadsingeniørens Indstilling ogsaa gik ud paa, at Kloaken, hvis man ønskede det, kunde sænkes $\frac{1}{2}$ Alen mod en Bekostning paa 500 Kr. Hele det uheldige Forhold stammede vel nok fra, at Folk tidligere uden videre kunde stikke til Gadens Kloak, ganske som de vilde. Dette var nu ændret, saaledes at ingen Stikledning kunde føres til Kloaken uden Brolægningsvæsenets Approbation. For Resten kunde ingen sige, hvor Vandet kom fra, naar der var Oversvømmelse i Kælderen i Vesterport Nr. 8. Maaske skyldtes Oversvømmelserne slet ikke Kloakvandet, men Vadskevandet, som ikke kunde komme ud. Efter Regulativet var enhver Ejer ansvarlig for Oversvømmelser i sin Ejendom og maatte selv se at faa disse afhjulpne. Naturligvis var de uheldige Forhold kedelige for den nuværende Ejer, der vel nok havde købt i god Tro til, at alt var i Orden, men i Øjeblikket var der næppe andet at gøre end at se Tiden an. Stadsingeniøren erklærede bestemt,

at Overfaldsbrønden fungerede godt. Selvfølgelig vilde Brolægningsudvalget stedse have Opmærksomheden henvendt paa Kloakforholdene ved Vesterport og muligvis senere komme med Indstilling om at sænke Kloaken 1 Fod, men foreløbig kunde det kun tilraade at se Tiden an.

Indstillingen vedtoges.

13. (J. Nr. 439—1912). Skrivelse fra Statsbanerne om **Vilkaarene for Tilladelsen til at føre midlertidigt Overfaldsafløb fra Kloaken i Schleppegrellsgade til en Slamkiste paa Banernes Terræn.**

Efter Brolægningsudvalgets Indstilling vedtoges det at tiltræde Vilkaarene.

14. (J. Nr. 5⁶—1912). Indstilling fra Indkvarteringskommissionen om **Indretning af et Brusebadeanlæg paa Artillerikasernen.**

Formanden meddelte, at der var fremkommet forskellige Klager over, at Badeanlægget ikke mere var tidssvarende. Man havde da ladet Stadsingeniøren undersøge Anlægget, og der forelaa nu Erklæring fra denne blandt andet om, at Anlægget var mangelfuldt og i høj Grad trængende til at erstattes med et nyt, samt at det ikke kunde garanteres, at Brugen af det var fuldt farefri. Indkvarteringskommissionen besluttede derefter ved den forestaaende Budgetbehandling at søge Manglerne afhjulpne, men forespurgte dog forinden Krigsministeriet, om Udgiften til det ny Anlæg, 1400 Kr., kunde tillægges Kasernens Tilblivelsesværdi og altsaa blive forrentet med 6½ %, og hertil havde Krigsministeriet nu givet sit Samtykke. Iøvrigt var det ikke Kommissionens Mening, at der skulde foretages nogen Bevilling nu, men først ved Budgetbehandlingen, og Sagen forelaa da ogsaa kun, fordi Taleren mente det rigtigst af Hensyn til de for Tiden lidt vanskelige Kaserne-

forhold at behandle Sagen nu, for at den ikke skulde faa en mindre omhyggelig Behandling.

Simonsen syntes ikke, der var noget at sige til, at de 1400 Kr. blev ofret paa Badeanlægget, naar det ikke var uden Fare at benytte det nuværende Anlæg, men kunde ønske, at Indkvarteringskommissionen bestræbte sig for at faa oplyst, om Militæret vedblivende skulde benytte Kasernen. Skulde Militæret nemlig ret hurtigt flyttes herfra, vilde der ikke være stor Mening i at ofre 1400 Kr. til et nyt Badeanlæg, og man maatte saa hellere nøjes med en foreløbig Istandsaettelse. De militære Depoter var lige blevet flyttet herfra, og der gik Rygter om, at Depoternes Flytning var Begyndelsen til hele Garnisonens Flytning.

Formanden bemærkede, at der i hvert Fald vilde hengaa nogen Tid, inden Anlægget blev iværksat, saaledes at selv om Beløbet blev opført paa Budgettet, vilde det ikke komme til Udbetaling før efter 1. April næste Aar. Til den Tid vidste man forhaabentlig noget mere om Garnisonsforholdene, men fra Kommissionens Side skulde der naturligvis blive gjort alt muligt for at faa disse Forhold oplyst saa snart som muligt.

Overgik til Budgetbehandlingen.

15. (J. Nr. 313—1912). **Gadeplan for Ejendommen Matr. Nr. 1504 a af Bygrundene (Zieglers Toft)** og Andragende om Approbation paa Planen for saa vidt angaar Anlægget af Tordenskjoldsgade.

Fra Udvalget for Byens Udvidelse og Bebyggelse forelaa Indstilling om at approbere Planen paa de af Stadsingeniøren foreslaaede Vilkaar.

Indstillingen vedtoges.

- 16 **Købekontrakter** angaaende Byggegrunde ved de Mezas Vej med

- a. (J. Nr. 22¹⁵.—1912) Murermester M. Christensen og
b. (J. Nr. 22¹⁴.—1912) Murermester J. Hviid & Tømrermester H. L. Nielsen.
Godkendtes.
17. (J. Nr. 442—1912). Indstilling fra Udvalget for Byens Udvidelse og Bebyggelse om at Gaden i Forlængelse af Vestergade fra Vesteralle til Aaen benævnes »**Vestergade**«, og Strækningen paa den anden Siden Aaen benævnes »**Carl Blochsgade**«. Indstillingen vedtoges.

